

Finančni urad: Nova Gorica
Številka: DT 11 02-12852-1
Datum: 31.05.2023

Informativni izračun dohodnine za leto 2022

za zavezanca/-ko DEJAN JOVIČ, davčna številka 66566355

Oznaka - Vrsta dohodka	Dohodek	Prispevki	Stroški	Olajšava	Akontacija v RS	
1101 Plača, nadomestilo plače in povračila stroškov v zvezi z delom	60.000,00	13.260,00			11.363,25	
1102 Bonitete						
1103 Regres za letni dopust						
1104 Jubilejne nagrade, odpravnine ob upokojitvi in solidarnostne pomoči						
1105 Premije za prostovoljno dodatno pokojninsko in invalidsko zavarovanje						
1106 Pokojnine iz obveznega pokojninskega in invalidskega zavarovanja						
1107 Nadomestila iz obveznega pokojninskega in invalidskega zavarovanja						
1108 Nadomestila in drugi dohodki iz obveznega socialnega zavarovanja						
1109 Drugi dohodki iz delovnega razmerja						
1110 Dohodek za vodenje družbe (zavarovalna podlaga 040)						
1111 Plačilo za poslovno uspešnost						
1211 Dohodki dijakov in študentov, upravičenih do posebne olajšave						
1212 Dohodki dijakov in študentov, ki niso upravičeni do posebne olajšave						
1220 Dohodki verskih delavcev						
1230 Preostali dohodki iz drugega pogodbenega razmerja						
2100 Dobiček, ugotovljen na podlagi davčnega obračuna						
3100 Dohodek iz osnovne kmetijske in osnovne gozdarske dejavnosti						
4200 Dohodek iz prenosa premoženjske pravice						
6100 Darila						
6200 Priznavalnine						
6300 Preostali drugi dohodki						
6500 Nadomestilo za uporabo lastnih sredstev prostovoljca						
6700 Dohodki Fulbrightovega programa izmenjav						
1. Skupaj dohodki	60.000,00					
2. Skupaj prispevki		13.260,00				
3. Skupaj stroški						
4. Skupaj priznane olajšave (za dohodke pod oznako 1211 in 3100)						
5. Skupaj spodaj navedene olajšave					9.738,75	
- splošna olajšava					4.500,00	
- osebna olajšava, ki se prizna invalidu s 100-odstotno telesno okvaro						
- osebna olajšava za starost nad 70 let						
- osebna olajšava za prostovoljno in nepoklicno opravljanje nalog zaščite, reševanja in pomoči						
- olajšava za plačane premije PDPZ						
- posebna olajšava za vzdrževane družinske člane (skupaj)					5.238,75	
Ime in priimek	Davčna številka	Leto rojstva	Sorodstveno razmerje	Čas vzdrževanja od do	Priznana olajšava	Izkoriščena olajšava
DIANA JOVIČ	59756799	2008	A1	januar december	2.510,03	2.510,03
MIA JOVIČ	88814106	2009	A1	januar december	2.728,72	2.728,72
6. Osnova za izračun dohodnine						37.001,25
7. Zmanjšanje dohodnine v višini 13,5 % odmerjene pokojnine, nadomestila oz. priznavalnine						
8. Odmerjena dohodnina						9.532,41
9. Skupaj akontacije						11.363,25
10. Vračilo						1.830,84

e-Doh_IID_2022.0

Notarka ANDREJA CAJHEN, potrjuje,

da je to prepis originala listine — overjenega prepisa — navadnega prepisa

listine IZMČUN

označba listine

Listina je pisana ročno — na pisalni stroj — z računalnikom Listina ima

1 strani. Listina je opremljena s pečalom — z žigom — s kolečki

Izvirnik listine se po strankinem zatrjevanju nahaja v

— izvirnik je stranka predložila

V Novi Gorici, dne 24.08.2013



Draft income tax return for 2022

for taxpayer **DEJAN JOVIĆ**, tax number **66566355**

Code - Type of income		Page 1 of 1	Contributions	Costs	Relief	Advance in RS
1101	Wages, reimbursement of labour-related costs	60,000.00	13,260.00			11,363.25
1102	Bonuses					
1103	Holiday allowances					
1104	Seniority bonuses, termination/retirement bonuses and solidarity assistance					
1105	Additional voluntary pension and disability contributions					
1106	Pensions received from the compulsory pension and invalidity insurance scheme					
1107	Allowances received from the compulsory pension and invalidity insurance scheme					
1108	Allowances and other income from compulsory social insurance					
1109	Other receipts from employment					
1110	Company management bonus (insurance basis 040)					
1111	Performance-related pay					
1211	Revenues of students entitled to special relief					
1212	Revenues of students not entitled to special relief					
1220	Revenues of religious orders					
1230	Other income from contractual relations					
2100	Profit on the basis of the tax return					
3100	Income from basic agricultural and forestry activities					
4200	Income from transfer of property rights					
6100	Gifts					
6200	Recognition allowances					
6300	Other types of income					
6500	Compensation for the use of a voluntary's own assets					
6700	Fulbright exchange programme income					
1. Total income						60,000.00
2. Total contributions						13,260.00
3. Costs total						
4. Total relief recognised (for income under codes 1211, 3100)						
5. Recognised tax relief below total						9,738.75
- General relief						4,500.00
- personal relief for disabled persons with 100-percent disability						
- personal allowance for age over 70						
- personal allowance for voluntary and non-professional work in the field of protection, rescue and assistance						
- relief for premiums paid into voluntary pensions schemes						
- Special tax relief for dependants						5,238.75
Full Name	Tax number	Year of birth	Kinship	Maintenance period from to	Relief granted	Relief used
DIANA JOVIĆ	59756799	2008	A1	January December	2,510.03	2,510.03
MIA JOVIĆ	88814106	2009	A1	January December	2,728.72	2,728.72
6. Personal income tax base						37,001.25
7. Reduction of income tax by 13.5% of pension, compensation or recognition allowance						
8. Income tax due						9,532.41
9. Advance payments total						11,363.25
10. Refunds						1,830.84

I, Notary Public ANDREJA CAJHEN, hereby confirm

that this is a copy of the original document – certified copy – **plain copy**
of the following document: **CALCULATION**

(name/type of document)

The document has been drawn up by hand – typewriter – **computer**.

The document consists of **1** page. The document bears a seal – a stamp – stamp duty.

The original document, according to the client, is:

- The client has submitted the original.

Done in Nova Gorica, on ***21 August 2023***

Notary Public

(+signature and stamp)



TS

I, the undersigned Peter Szabo, court interpreter for the English language, appointed by Decree No. 165-03-3/01 of the Ministry of Justice of the Republic of Slovenia, hereby declare that this translation entirely corresponds to the original Slovenian text.

Podpisani Peter Szabo, z odločbo Ministrstva za pravosodje Republike Slovenije št. 165-03-3/01 imenovan za sodnega tolmača za angleški jezik, potrjujem, da se ta prevod popolnoma ujema z izvirnim besedilom, ki je sestavljeno v slovenskem jeziku.

Nova Gorica, 30 August 2023



Peter Szabo